

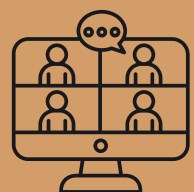


ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΡΗΤΗΣ
UNIVERSITY OF CRETE



Funded by
the European Union

The conference is organised by the TALOS Centre in AI4SSH of the University of Crete (Horizon ERA Chair TALOS AI4SSH ID: 101087269) in collaboration with the Department of Philology, University of Crete.



Online (Zoom)

For more information contact: sa4aw.contact@gmail.com



**WEDNESDAY
MAY 6, 2026**

**A GUIDED TOUR OF THE OLD
TOWN OF RETHYMNO AND THE
FORTEZZA CASTLE**



**Semantic Annotation
for the Ancient World**

**MAY
7 & 8
2026**

PROGRAMME



**Student and
Cultural Center
XENIA**

Nikolaou Psarrou 46
Rethymno



09:00 Welcome and Registration, coffee

09:45 Opening talk

10:00 Day 1 Keynote

Low-Resource Languages and Epistemic Justice

Annie Lamar (UC Santa Barbara, USA)

11:00 Coffee break

11:15 Session 1

Corpus Linguistics

11:15 Semantic annotation of Latin documents using Computer-Assisted Semantic Text Modelling (CASTEMO) and the InkVisitor application

David Zbiral, Robert L. J. Shaw, Tomáš Hampejs, Petr Hanák and Adam Mertel (Masaryk University, Czechia)

11:45 An Alternative Model of LLM-Assisted Annotation: Exploring NL2Code for Frame-Semantic Annotation of Early Arabic Poetry

Bartosz Pietrzak (Jagiellonian University, Poland)

12:15 Annotating Semantic Features in a Diachronic Corpus of Latin: Strategies for a Semi-Automatic Approach

Andrea Farina, Barbara McGillivray (King's College London, United Kingdom)

12:45 Automatic detection of formulaic expressions in Ancient Greek scientific (technical) texts

Martijn Windelinckx, Margherita Fantoli, Alek Keersmaekers and Toon Van Hal (KU Leuven, Belgium)

13:15 Light Lunch

14:30 Session 2

Fine-tuning and Vectorization

14:30 A Comparative Study of Static and Dynamic Vector Representations for Semantic Search in a Corpus of Classical Latin Texts

Ivan Semenov (Moscow Institute of Physics and Technology, Russia)

15:00 Automatically enriching the GLAUx corpus with semantic role annotation

Alek Keersmaekers (KU Leuven, Belgium)

15:30 Metadata conditioning for premodern Greek language models: Text annotation to preserve authorial style and meter in ancient text reconstruction

Jacob Murel, Sarah Yuan and Barbara Graziosi (Princeton University, United States)

16:00 Coffee Break

16:30 Session 3

Annotation Workflows

16:30 Modular Annotation Framework for Ancient Greek Pedagogy

Farnoosh Shamsian (Leipzig University, Germany)

17:00 Semi-Automated Semantic Annotation of Buddhist Murals: Integrating Foundation Models into a Digital Humanities Workflow

Erik Radisch (SAW-Leipzig, Germany)

20:00 Dinner - Galera

09:00 Coffee

10:00 Day 2 Keynote

Oh LAWD, oh LAWD, oh LAWD: Reflections on Linked Ancient World Data projects

Terhi Nurmikko-Fuller (RMIT University, Australia)

11:00 Coffee break

11:15 Session 4

Annotating Material Culture

11:15 Project RelNet: annotating temples, rituals and networks in Late Babylonia

Rocio Da Riva (University of Barcelona, Spain)

11:45 A Bridge between Text and Image: Multimodal AI and Ancient Greek Cultural Objects

Alessia Tartaglia (Università degli studi G. D'Annunzio di Chieti-Pescara, Italy)

12:15 Evidence-Graded Semantic Annotation and Spatial Graph-RAG for Water Infrastructure in the Nile Valley (500 BCE-300 CE)

Federico Di Pasqua (University of Zurich, Switzerland), Riccardo Torlone and Paolo Merialdo (Roma Tre University, Italy)

13:00 Light Lunch

13:30 Student poster session

14:30 Session 5

Human-in-the-loop Annotation

14:30 Rethinking Genre Classification and the Digitally-Annotated Great Unread: The Case of Talmudic Stories

Itay Marienberg-Milikowsky (Ben-Gurion University of the Negev, Israel)

15:00 Coding Narrative Dynamics in Plutarch's Metaphors

Angelina Gerus and Katarzyna Kuś (University of Warsaw, Poland)

15:30 Coding the Uncodable? Manual Semantic Annotation of Cognition Metaphors in Plutarch Between Interpretive Labor and Hybrid AI Workflows

Julia Doroszewska, Orestis Karatzoglou and Bartosz Maćkiewicz (University of Warsaw, Poland)

16:00 From Critical Edition to Knowledge Graph: Semantic Annotation of a Pseudo-Athanasian Homily on John 12:27

Jeremías Avilés (Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile)

16:30 Conclusions/Statistics

~ Farewell Party ~